



جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

پست

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان
شماره ثبت: ۸۲۱۱۹۱۸۷
تاریخ ثبت: ۳ / ۱۰ / ۸۲
اقدام کننده: ۸۲ / ۱۰ / ۸۲
صبح
عصر

شورای محترم نگهبان

لایحه تصویب مصوبات هفتمین و هشتمین کنگره اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه که از سوی دولت به شماره ۲۹۶۷۷/۵۰۵۸۲ مورخ ۱۳۸۲/۹/۱۰ به مجلس شورای اسلامی تقدیم و در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۸۳/۹/۲۹ مجلس عیناً به تصویب رسید، در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران جهت بررسی و اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست ارسال می گردد. ان

غلامحلی حداد عادل

رئیس مجلس شورای اسلامی



مبتغای

لایحه تصویب مصوبات هفتمین و هشتمین کنگره اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه

ماده واحده - مصوبات هفتمین و هشتمین کنگره اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه که به ترتیب در سنگاپور (مورخ ۱۳۷۴ شمسی برابر با ۱۹۹۵ میلادی) و تهران (مورخ ۱۳۷۹ شمسی برابر با ۲۰۰۰ میلادی) به تأیید و امضای نمایندگان کشورهای عضو رسیده است، به شرح زیر و براساس متون پیوست تصویب و اجازه تسلیم اسناد آنها داده می شود:

۱ - پروتکل الحاقی به اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه (مورخ ۱۳۷۴ شمسی برابر با ۱۹۹۵ میلادی).

۲ - دومین پروتکل الحاقی به اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه (مورخ ۱۳۷۹ شمسی برابر با ۲۰۰۰ میلادی).

۳ - پروتکل الحاقی به آئین نامه عمومی اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه (مورخ ۱۳۷۹ شمسی برابر با ۲۰۰۰ میلادی).

بسم الله الرحمن الرحيم

پروتکل الحاقی به اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه

نمایندگان تام الاختیار دول کشورهای عضو اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه که در کنگره سنگاپور گرد هم آمده اند، به موجب ماده (۲۰) بند (۲) اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه مصوب ۴ دسامبر ۱۹۸۵ در بانکوک، تغییرات و اصلاحات زیر در مورد اساسنامه مذکور را مورد تنفیذ، قبول یا تصویب قرار می دهند:



مبتغای

ماده اول - (ماده ۶ تغییر کرده است)

۱- هر کشور مستقلی که عضو اتحادیه پستی جهانی باشد و تمامی قلمرو آن در آسیا، استرالازیا، ملانزی، میکرونزی یا پلی نزی قرار گرفته باشد، می تواند به اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه ملحق شود. از نظر این ماده واژه آسیا به کشورهای شرق آسیا از جمله ایران اطلاق می شود.

۲- درخواست الحاق به اتحادیه بایستی شامل تقاضای رسمی الحاق به احکام اتحادیه باشد. این تقاضا بایستی از طریق دولت کشور ذی ربط به مدیرکل دفتر مرکزی تسلیم گردد. نامبرده نیز الحاق را اعلام و یا با کشورهای عضو در مورد تقاضای پذیرش مشاوره می نماید.

۳- الحاق به عنوان عضو، توسط مدیرکل دفتر مرکزی به کشورهای عضو ابلاغ می گردد و از تاریخ ابلاغ مزبور، الحاق قابل اجرا می باشد.

۴- هر کشوری که از شرایط لازم برخوردار باشد اما نتواند با هیچیک از مفاد فصل پنجم آئین نامه عمومی انطباق یابد، می تواند با حق شرط به عضویت اتحادیه درآید.

۵- تقاضای عضویت، بر طبق بند (۴)، می بایستی از طریق دولت کشور ذی ربط به مدیرکل دفتر مرکزی تسلیم گردد. نامبرده نیز با کشورهای عضو در مورد تقاضای پذیرش مشاوره می نماید.

۶- کشور ذی ربط در صورتی که تقاضای وی توسط اکثریت کشورهای عضو تصویب شود، مورد پذیرش قرار خواهد گرفت.

۷- نظر کشورهای عضو که از دادن پاسخ به مشاوره ظرف مدت چهار ماه از تاریخ اطلاعیه خودداری نمایند، به عنوان ممتنع تلقی خواهد شد.



تغییرات

ماده دوم - (ماده ۷ تغییر کرده است)

طریقه خروج از اتحادیه

۱- هر کشور عضو اتحادیه اختیار دارد که با اعلام صرف نظر کردن از احکام اتحادیه، از اتحادیه خارج شود. اعلام خروج می بایستی توسط دولت کشور ذی ربط به اطلاع مدیرکل دفتر مرکزی برسد و نامبرده نیز موضوع را به دولتهای دیگر کشورهای عضو ابلاغ خواهد نمود.

۲- خروج از اتحادیه در پایان یک سال از تاریخ وصول اعلامیه خروج کشور خارج شده توسط مدیرکل دفتر مرکزی به مورد اجرا گذاشته می شود.

ماده سوم - (ماده ۱۳ تغییر کرده است)

مرکز آموزش پستی آسیا و اقیانوسیه

هدف این مرکز ارائه تسهیلات آموزشی و خدمات مشاوره ای جهت بهبود سرویسهای پستی در داخل آسیا و اقیانوسیه است. این مرکز توسط یک هیأت مدیره که ترکیب، هدف و وظایف آن در آئین نامه عمومی درج گردیده، اداره می شود.

ماده چهارم - (ماده ۱۵ تغییر کرده است)

احکام اتحادیه

۱- اساسنامه به منزله سند اساسی اتحادیه تلقی می شود و قوانین سازمانی اتحادیه را در بر می گیرد.

۲- آئین نامه عمومی شامل مقرراتی است که اجرای اساسنامه و طرز عمل اتحادیه را تضمین می نماید و همچنین شامل مقررات مربوط به سرویس پستی بین المللی بین کشورهای عضو است. رعایت آئین نامه عمومی برای کلیه کشورهای عضو اجباری است.

۳- پروتکل های الحاقی به اساسنامه و آئین نامه عمومی، احکام اتحادیه می باشد.



مجلس

۴ - پروتکل های نهایی که به عنوان بخشهای جدایی ناپذیر آئین نامه عمومی بدان منضم می باشند، شامل حق شرط به آئین نامه عمومی است.

ماده پنجم - (ماده ۱۶ تغییر کرده است)

امضاء، تنفیذ و دیگر اشکال تصویب احکام اتحادیه

۱ - امضاء احکام اتحادیه توسط نمایندگان تام الاختیار در پایان هر کنگره انجام خواهد شد.

۲ - اساسنامه و پروتکل های الحاقی آن و اسناد مربوط به دیگر احکام اتحادیه می بایستی در اسرع وقت توسط کشورهای امضاء کننده بر طبق قوانین اساسی آنها مورد تنفیذ، قبول یا تصویب قرار گیرد.

۳ - هرگاه کشوری احکام اتحادیه را که امضاء نموده، تنفیذ، قبول یا تصویب ننماید، اساسنامه و سایر احکام برای کشورهای آن را تنفیذ، قبول یا تصویب نموده اند، به قوت خود باقی است.

ماده ششم - (ماده ۱۷ تغییر کرده است)

اعلامیه تنفیذ و دیگر اشکال تصویب احکام اتحادیه

اسناد مربوط به تنفیذ، قبول یا تصویب اساسنامه و پروتکل های الحاقی به آن و اسناد مربوط به دیگر احکام اتحادیه می بایستی در اسرع وقت به مدیرکل دفتر مرکزی تسلیم گردند تا توسط نامبرده مراتب به دولتهای کشورهای عضو اطلاع داده شود.

ماده هفتم - (ماده ۱۸ تغییر کرده است)

الحاق به احکام اتحادیه

۱ - کشورهای عضو که اساسنامه و پروتکل های الحاقی به آن و نیز دیگر احکام



مبتنی

اتحادیه را امضاء نکرده‌اند، می‌توانند در هر موقع به آنها ملحق شوند.

۲- اعلامیه‌های رسمی الحاق می‌بایستی برای مدیرکل دفتر مرکزی ارسال شود تا توسط نامبرده به دولتهای کشورهای عضو اطلاع داده شود.

ماده هشتم - (ماده ۱۹ تغییر کرده است)

ارائه پیشنهادات

۱- اداره پست هر کشور عضو حق دارد که در ارتباط با احکام اتحادیه پیشنهاداتی را به کنگره ارائه نماید.

۲- مع‌ذلک، پیشنهادات مربوط به مقررات مندرج در فصل پنجم آئین‌نامه عمومی را می‌توان در فاصله بین دو کنگره تسلیم نمود.

ماده نهم - (ماده ۲۰ تغییر کرده است)

تغییر اساسنامه

۱- برای این که پیشنهاداتی که به کنگره تسلیم شده‌اند و مربوط به اساسنامه حاضر می‌باشند، مورد قبول قرار گیرند، باید به تصویب حداقل دو سوم کشورهای عضو اتحادیه برسند.

۲- تغییرات اساسنامه مورد قبول یک کنگره، موضوع یک پروتکل الحاقی به اساسنامه را تشکیل می‌دهند و از تاریخ تعیین شده در همان پروتکل به موقع اجرا گذارده می‌شود.

تغییرات مذکور می‌بایستی در اسرع وقت توسط کشورهای عضو مورد تنفیذ، قبول یا تصویب قرار گیرد. با اسناد تنفیذ، قبول یا تصویب برطبق روش مندرج در ماده (۱۷) رفتار می‌شود.



مبتنی

ماده دهم - (ماده ۲۱ تغییر کرده است)

تغییر آئین نامه عمومی

۱- آئین نامه عمومی شرایط تصویب پیشنهاداتی که مربوط به آن است را تعیین می نماید.

۲- تغییرات آئین نامه عمومی مورد قبول یک کنگره، موضوع یک پروتکل الحاقی به آئین نامه عمومی را تشکیل می دهد و از تاریخ تعیین شده در همان پروتکل به موقع اجرا گذارده می شود.

تغییرات مذکور می بایستی در اسرع وقت توسط کشورهای عضو مورد تنفیذ، قبول یا تصویب قرار گیرد و با اسناد تنفیذ، قبول یا تصویب طبق روش مندرج در ماده (۱۷) رفتار می شود.

ماده یازدهم - به موقع اجرا گذاشتن و مدت پروتکل الحاقی به اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه

پروتکل الحاقی حاضر از اول جولای ۱۹۹۷ به مورد اجرا گذارده خواهد شد و برای مدتی نامحدود به قوت خود باقی خواهد ماند.

نمایندگان دولتهای کشورهای عضو، پروتکل الحاقی حاضر را که همان ارزش و قدرت متن اساسنامه را خواهد داشت، تدوین و یک نسخه از آن را که در اختیار دولت کشور عضوی که دفتر مرکزی در آن مستقر است قرار دارد، امضاء نموده اند. یک رونوشت از آن توسط همان کشور برای کشورهای عضو ارسال می شود.

سنگاپور ۱۲ سپتامبر ۱۹۹۵



پستی

دومین پروتکل الحاقی به اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه

نمایندگان تام‌الاختیار دول کشورهای عضو اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه که در کنگره تهران گرد هم آمده‌اند به موجب ماده (۲۰)، بند (۲) اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه مصوب چهارم دسامبر ۱۹۸۵ در بانکوک، تغییرات و اصلاحات زیر در مورد اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه را مورد تنفیذ، قبول یا تصویب قرار می‌دهند.

ماده اول - (مقدمه تغییر کرده است)

امضاءکنندگان ذیل که برحسب وظیفه نمایندگان تام‌الاختیار خود می‌باشند:

- با توجه به اهمیت مسائل مشترک که ادارات پست منطقه آسیا و اقیانوسیه با آن مواجه می‌باشند.

- با اعتقاد به لزوم پیشبرد حداکثر همکاری مشترک بین آنها.

- و در اجرای حقوق اعطاء شده توسط اساسنامه اتحادیه پستی جهانی.

متفقاً در مورد اساسنامه زیر، مشروط به تنفیذ، قبول یا تصویب آن توسط دولت‌های متبوع خود توافق نمودند.

ماده دوم - (ماده ۳ تغییر کرده است)

زبان رسمی

زبان رسمی اتحادیه باید انگلیسی باشد.

ماده سوم - (ماده ۶ تغییر کرده است)

الحاق به اتحادیه



مبتنی

۱- هر کشور مستقلى که عضو اتحادیه پستی جهانی باشد و تمامی قلمرو آن در آسیا، استرالازیا، ملانزی، میکرونزی یا پلی‌نزی قرار گرفته باشد می‌تواند به اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه ملحق شود. در این ماده واژه «آسیا» به کشورهای واقع در شرق آسیا از جمله ایران اطلاق می‌شود.

۲- الحاق به اتحادیه مستلزم اعلامیه رسمی به احکام اتحادیه می‌باشد که از طریق دولت کشور مربوطه به مدیرکل دفتر ارسال می‌گردد که وی نیز باید درخواست این الحاق را پس از مشورت با کشورهای عضو در مورد تقاضای عضویت، ابلاغ نماید.

۳- الحاق به اتحادیه بایستی از طریق مدیرکل دفتر به اطلاع دولتهای سایر کشورهای عضو برسد. زمان اجرا از تاریخ این اطلاعیه خواهد بود.

۴- هر کشوری که برای الحاق شرایط لازم را دارد اما نمی‌تواند با هیچ‌یک از مفاد فصل پنجم آئین‌نامه عمومی موافقت نماید، می‌تواند به‌طور مشروط تقاضای عضویت در اتحادیه را نماید.

۵- تقاضای عضویت بر طبق بند (۴) از طریق دولت کشور مربوطه به مدیرکل دفتر ارائه می‌گردد که وی نیز به نوبه خود باید در مورد پذیرش تقاضای عضویت با کشورهای عضو مشورت نماید.

۶- عضویت کشور مربوطه در صورت توافق اکثریت کشورهای عضو پذیرفته می‌شود.

۷- نظر کشورهای عضو که در مدت چهار ماه از تاریخ ابلاغ اطلاعیه از ارسال پاسخ خودداری نمایند، ممتنع تلقی می‌شود.

ماده چهارم - (ماده ۷ تغییر کرده است)

خروج از اتحادیه

۱- هر کشور عضو حق دارد از اتحادیه خارج شود. این امر بایستی به وسیله اطلاعیه



مبتنی

خروج از احکام اتحادیه توسط دولت کشور مربوطه به اطلاع مدیرکل دفتر برسد که وی نیز دولتهای دیگر کشورهای عضو را از کناره گیری آن دولت مطلع نماید.

۲- کناره گیری از اتحادیه پس از انقضاء یک سال از تاریخ دریافت اطلاعیه کشور خارج شونده توسط مدیرکل دفتر اجرا می گردد.

ماده پنجم - (ماده ۸ تغییر کرده است)

ارگانهای اتحادیه

ارگانهای اتحادیه عبارتند از: کنگره، شورای اجرایی و دفتر (BUREAU). اهداف و وظایف این ارگانها در این فصل و آئین نامه عمومی شرح داده شده است.

ماده ششم - (ماده ۱۰ تغییر کرده است)

کنگره فوق العاده

کنگره فوق العاده ممکن است بنا به درخواست کشورهای عضو و یا حداقل دو سوم این کشورها تشکیل گردد. این اجلاس باید همزمان با شورای اجرایی برگزار شود، مگر این که غیر قابل اجتناب باشد.

ماده هفتم - (ماده ۱۲ تغییر کرده است)

دفتر (BUREAU)

۱- دفتر به عنوان رابط اطلاعاتی، تحقیقاتی و آموزشی برای کشورهای عضو اتحادیه عمل می نماید.

۲- دفتر ترکیب شده از بخش اداری و بخش آموزشی است.

۳- کشور میزبان دفتر توسط کنگره تعیین می شود، یا در شرایط استثنائی، این تصمیم با شورای اجرایی خواهد بود. اصولاً کشور مزبور حداقل برای مدت پنج سال محل استقرار دفتر خواهد بود.



مبتغایی

ماده هشتم - (ماده ۱۳ تغییر کرده است)

مرکز آموزش پستی آسیا و اقیانوسیه
حذف شده است.

ماده نهم - (ماده ۱۴ تغییر کرده است)

هزینه اتحادیه

ماده (۱۴) به عنوان ماده (۱۳) شماره گذاری شده است.

هزینه سالانه اتحادیه برای دو بخش اداری و آموزشی باید جداگانه باشد. هر کنگره اتحادیه در مورد حداکثر هزینه‌ها برای هزینه سالیانه بخش اداری و براساس توصیه مدیرکل دفتر تصمیم‌گیری می‌کند. هزینه بخش اداری از طریق سهم شدن کلیه کشورهای عضو اتحادیه تأمین می‌گردد. واحد حق‌السهم هر کشور عضو براساس طبقه‌بندی حق‌السهم آن کشور در اتحادیه پستی جهانی تعیین خواهد شد که در آئین‌نامه عمومی اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه تشریح گردیده است.

هزینه سالیانه بخش آموزشی اصولاً با مشارکت کشورها برای سهم مستقیم آنها جهت استفاده از دوره‌های آموزشی و از طریق پرداخت داوطلبانه حق‌السهم دیگر کشورها یا سازمانها یا بخش اداری تأمین می‌شود.

ماده دهم - (ماده ۱۵ تغییر کرده است)

ماده (۱۵) به عنوان ماده (۱۴) شماره گذاری شده است.

ماده یازدهم - (ماده ۱۶ تغییر کرده است)

ماده (۱۶) به عنوان ماده (۱۵) شماره گذاری شده است.

امضاء، تنفیذ یا دیگر اشکال تصویب احکام اتحادیه



مبتنی

۱- امضاء احکام اتحادیه توسط نمایندگان تام‌الاختیار در پایان کنگره انجام می‌پذیرد. هیأت‌های تام‌الاختیار که دارای قدرت حق رأی به نمایندگی از طرف کسانی که در کنگره حضور ندارند هستند، همچنین باید احکام اتحادیه را به نمایندگی از طرف آنان در خصوص تنفیذ، یا تصویب توسط چنین کشورهای نماینده‌ای امضاء کنند. اعتبارنامه‌های دولت نماینده باید توسط دولت متبوع به شکل و گونه‌ای صادر شود که گویی کشورهای عضو به نمایندگی از طرف خود عمل می‌کنند.

۲- اساسنامه و پروتکل الحاقی آن و دیگر احکام اتحادیه بایستی هرچه سریعتر به تنفیذ، قبول یا تصویب قانونی کشورهای عضو، طبق مقررات اساسی آن کشورها برسد.

۳- اگر کشوری احکام اتحادیه را امضاء، لیکن تنفیذ، قبول یا تصویب ننموده است، آن اساسنامه و سایر احکام برای دیگر کشورهایی که آنها را تنفیذ، قبول یا تصویب نموده‌اند بی‌اعتبار نخواهد بود.

ماده دوازدهم - (ماده ۱۷ تغییر کرده است)

اصلاحیه تصویب و دیگر اشکال تأیید احکام اتحادیه

ماده (۱۷) به عنوان ماده (۱۶) شماره گذاری شده است.

اسناد تنفیذ، قبول یا تصویب اساسنامه و پروتکل الحاقی آن و همچنین اسناد مربوط به سایر احکام اتحادیه بایستی هرچه زودتر به اطلاع مدیرکل دفتر برسد که وی نیز موضوع را به اطلاع دولتهای دیگر کشورهای عضو برساند.

ماده سیزدهم - (ماده ۱۸ تغییر کرده است)

الحاق به احکام اتحادیه

ماده (۱۸) به عنوان ماده (۱۷) شماره گذاری شده است.

۱- کشورهای عضوی که اساسنامه و پروتکل‌های الحاقی به آن و دیگر احکام اتحادیه را امضاء نکرده‌اند، هر موقع که بخواهند می‌توانند به آنها ملحق شوند.



مبتغای

۲- اعلامیه رسمی الحاق می بایستی برای مدیرکل دفتر ارسال شود که وی نیز موضوع را به اطلاع دولتهای کشورهای عضو برساند.

ماده چهاردهم - (ماده ۱۹ تغییر کرده است)
ماده (۱۹) به عنوان ماده (۱۸) شماره گذاری شده است.

ماده پانزدهم - (ماده ۲۰ تغییر کرده است)
اصلاح اساسنامه
ماده (۲۰) به عنوان ماده (۱۹) شماره گذاری شده است.

۱- برای این که پیشنهادهای ارائه شده به کنگره و پیشنهادهای مربوط به این اساسنامه در کنگره پذیرفته شوند، بایستی این پیشنهادهای تصویب حداقل دو سوم کشورهای عضو اتحادیه برسد.

۲- پیشنهادهای اصلاحی به اساسنامه، پذیرفته شده توسط کنگره، بایستی به شکل پروتکل الحاقی به اساسنامه ارائه گردد و از همان روز مقرر شده در چنین پروتکلی به مورد اجرا گذاشته شود. این پیشنهادهای می بایستی هرچه زودتر به تنفیذ، قبول یا تصویب قانونی کشورهای عضو برسد. با اسناد تنفیذ، قبول یا تصویب براساس دستورالعمل مقرر در ماده (۱۶) رفتار خواهد شد.

ماده شانزدهم - (ماده ۲۱ تغییر کرده است)
اصلاح آئین نامه عمومی
ماده (۲۱) به عنوان ماده (۲۰) شماره گذاری شده است.

۱- آئین نامه عمومی شرایطی را که برای تصویب پیشنهادهای می بایست انجام شود، تعریف می نماید.

۲- اصلاحات انجام شده در آئین نامه عمومی، پذیرفته شده توسط کنگره، می بایستی



مبتنی

به شکل پروتکل الحاقی به آئین نامه عمومی ارائه گردد و از تاریخ مقرر در چنین پروتکلی به مورد اجرا گذارده شود. اصلاحات توافق شده در کنگره بایستی هرچه زودتر به تنفیذ، قبول یا تصویب کشورهای عضو برسد. با اسناد تنفیذ، قبول یا تصویب براساس دستورالعمل مقرر در ماده (۱۶) رفتار خواهد شد.

ماده هفدهم - (ماده ۲۲ تغییر کرده است)
ماده (۲۲) به عنوان ماده (۲۱) شماره گذاری شده است.

ماده هجدهم - (ماده ۲۳ تغییر کرده است)
ماده (۲۳) به عنوان ماده (۲۲) شماره گذاری شده است.

ماده نوزدهم - (ماده ۲۴ تغییر کرده است)
ماده (۲۴) به عنوان ماده (۲۳) شماره گذاری شده است.

ماده بیستم

به موقع اجرا گذاشتن و مدت دومین پروتکل الحاقی به اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه.

دومین پروتکل الحاقی حاضر از اول جولای ۲۰۰۲ به مورد اجرا گذارده خواهد شد و برای مدتی نامحدود به قوت خود باقی خواهد ماند.

نمایندگان تام‌الاختیار دولتهای کشورهای عضو، دومین پروتکل الحاقی را که همان ارزش و قدرت متن اساسنامه را خواهد داشت، تدوین و اصل آن را که در اختیار دولت کشور عضوی که توسط کنگره انتخاب شده است، در یک نسخه امضاء نموده‌اند. یک رونوشت از آن توسط همان کشور برای کشورهای عضو ارسال می‌شود.

تهران، ۱۸ سپتامبر ۲۰۰۰



پستال

پروتکل الحاقی به آئین نامه عمومی اتحادیه پستی آسیا واقیانوسیه

نمایندگان تام الاختیار دول کشورهای عضو اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه که در کنگره تهران گردهم آمده اند به موجب ماده (۲۱)، بند (۲) اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه مصوب چهارم دسامبر ۱۹۸۵ در بانکوک، تغییرات و اصلاحات زیر در مورد آئین نامه عمومی اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه را مورد تنفیذ، قبول یا تصویب قرار می دهند.

ماده اول - (مقدمه تغییر کرده است)

امضاء کنندگان ذیل که برحسب وظیفه نمایندگان تام الاختیار دول متبوع خود می باشند، نظر به ماده (۱۴)، بند (۲) اساسنامه اتحادیه پستی آسیا و اقیانوسیه، ضمن یک موافقتنامه مشترک و با توجه به ماده (۱۵) بند (۲) اساسنامه فوق الذکر، در آئین نامه عمومی حاضر مقررات ذیل را که ضامن اجرای اساسنامه و طرز کار اتحادیه می باشد و همچنین مقررات مربوط به سرویس پستی بین المللی بین کشورهای عضو را تدوین نموده اند.

ماده دوم - (ماده ۱۰۱ تغییر کرده است)

زمان مورد استفاده برای انتشار مدارک، مکاتبات اداری و مذاکرات اجلاسها

- ۱- برای انتشار مدارک و اسناد دفتر و همچنین برای انجام مکاتبات اداری بین دفتر مذکور و کشورهای عضو زبان انگلیسی مورد استفاده قرار می گیرد.
- ۲- در مذاکرات اجلاسهای ارگانهای اتحادیه، زبان انگلیسی مورد استفاده قرار می گیرد، لیکن به شرط اتخاذ تدابیری جهت ترجمه به زبان انگلیسی، دیگر زبانها نیز مجاز می باشند.



مجلسی

۳- هزینه ترجمه ذکر شده در بند (۲) بایستی به وسیله هیأت‌های نمایندگی که سایر زبانها را مورد استفاده قرار می‌دهند، تأمین گردد. با این وجود در مورد زبان فرانسه، کشور میزبان اجلاس می‌بایستی تا حد امکان هرگونه تسهیلات لازم جهت ترجمه را برای هیأت‌های نمایندگی که این زبان را مورد استفاده قرار می‌دهند، فراهم نماید.

ماده سوم - (ماده ۱۰۲ تغییر کرده است).

زبانهای دیگر غیر از زبان انگلیسی

کشورهای عضو که زبان آنان انگلیسی نیست می‌توانند ترجمه متون را به هزینه خود، مشروط به موارد مذکور در ماده (۱۰۱) بند (۳)، تأمین نمایند.

ماده چهارم - (ماده ۱۰۳ تغییر کرده است)

موافقتنامه‌های ویژه

انعقاد موافقتنامه‌های ویژه طبق ماده (۴) اساسنامه می‌بایستی حسب مورد از طریق دفتر به اطلاع کشورهای عضو و یا ادارات پستی آنان، برسد.

ماده پنجم - (ماده ۱۰۴ تغییر کرده است)

قطعنامه‌های کنگره

۱- کشورهای عضو باید اقدامات لازم را برای اجرای قطعنامه‌های کنگره اتخاذ نمایند و متعهد شوند که هرچند وقت یکبار دفتر را از زمان انجام و پیشرفت اقدامات اتخاذ شده مطلع نمایند.

۲- دفتر باید گزارش وضعیتی از اقدامات اتخاذ شده توسط کشورهای عضو در مورد اجرای قطعنامه‌های کنگره تهیه کرده و گزارش آن را به منظور بررسی در شورای اداری ارائه نماید.



مبتدیان

ماده ششم - (ماده ۱۰۵ تغییر کرده است)

سازمان و جلسه کنگره‌ها و کنگره‌های فوق‌العاده

- ۱- نمایندگان کشورهای عضو اتحادیه حداکثر دو سال بعد از برگزاری هر کنگره توسط اتحادیه پستی جهانی، به منظور بازبینی احکام اتحادیه، در صورت لزوم و مورد توجه قرار دادن دیگر مسائل پستی مشترک بین کشورهای عضو بنا بر لزوم، در کنگره جدید جمع می‌شوند.
- ۲- هر کشور توسط یک یا چند نماینده که برحسب مورد نمایندگان تام‌الاختیار دول متبوع خود می‌باشند، در کنگره حضور می‌یابد. یک کشور می‌تواند نمایندگی خود در کنگره را توسط یک کشور دیگر انجام دهد به شرطی که یک هیأت نمایندگی به غیر از خودش تنها برای یک کشور رأی داده و نمایندگی آن را بر عهده گیرد.
- ۳- هر کشور تنها حق یک رأی دارد.
- ۴- هر کنگره اصولاً کشوری را که کنگره بعدی قرار است در آنجا برگزار گردد، تعیین می‌نماید. چنانچه این تعیین، قطعیت پیدا نکرد و یا غیر عملی بود، شورای اجرایی می‌بایستی کشوری که کنگره می‌باید جلسات خود را در آن تشکیل دهد پس از مشورت با آن کشور، تعیین نماید. در شرایطی که در مورد مکان کنگره بعدی تصمیم‌گیری نشده باشد و یا کشور میزبان نشان دهد که قادر به برگزاری آن کنگره نمی‌باشد، اجلاس آن در کشوری که مقر دفتر است برگزار می‌شود.
- ۵- پس از توافق با دفتر، دولت میزبان تاریخ و محل کنگره را معین می‌کند. اصولاً شش ماه قبل از این تاریخ، دفتر از طرف دولت کشور میزبان برای دولت هر کشور عضو دعوتنامه صادر می‌نماید. با این وجود در صورت تمایل، کشور میزبان می‌تواند رأساً نسبت به ارسال دعوتنامه اقدام نماید.
- ۶- از ناظرین به شرطی که نماینده سازمان ملل یا یکی از آژانسهای تخصصی آن و یا



بیت‌ال

نماینده هر یک از سازمانهای بین‌المللی علاقه‌مند به کار اتحادیه باشند، می‌توان جهت شرکت در اجلاسهای اتحادیه، بدون داشتن حق رأی، بنا به ظرفیت اعلام شده، دعوت به عمل آورد. از دیگر ناظران نیز می‌توان، در صورتی که نماینده دیگر اتحادیه‌های محدود یا ادارات پست کشورهای عضو اتحادیه پستی جهانی و یا ادارات پست کشورهای غیر عضو اتحادیه پستی جهانی و یا قلمروهای وابسته و دیگر مناطق موجود در آسیا و اقیانوسیه باشند نیز دعوت به عمل آورد. بنا به درخواست کنگره و یا شورای اجرایی، دعوت از ناظرین از سوی دفتر انجام خواهد شد. با این وجود در صورت تمایل، دولت کشور میزبان می‌تواند رأساً نسبت به ارسال دعوتنامه اقدام نماید.

۷- برای سازماندهی کار و انجام مذاکرات، کنگره، مقررات داخلی کنگره‌ها را اعمال می‌نماید.

۸- مکان و زمان گردهمایی یک کنگره فوق‌العاده توسط شورای اجرایی و با موافقت کشورهای عضو آغاز کننده کنگره تعیین می‌شود.

۹- مقررات مندرج در بندهای (۲)، (۳)، (۴) و (۷) این ماده در مورد کنگره‌های فوق‌العاده نیز به کار می‌رود.

ماده هفتم - (ماده ۱۰۶ تغییر کرده است)

ترکیب، طرز کار و اجلاسهای شورای اجرایی

۱- شورای اجرایی متشکل از کلیه کشورهای عضو اتحادیه با حد نصاب اکثریت می‌باشد.

۲- رئیس هر کنگره، اولین اجلاس شورا را بلافاصله بعد از همان کنگره و در همان مکان برگزار می‌نماید. در این اجلاس، شورا از میان اعضای خود یک رئیس و یک نایب‌رئیس را انتخاب می‌نماید که تا پایان کنگره بعدی در سمت خود باقی می‌مانند. در شرایط عادی ریاست شورا به کشور میزبان کنگره محول می‌شود، لیکن آن کشور می‌تواند



تعمیرات

در صورت تمایل از این حق خود صرف نظر نماید.

۳- اجلاس سالیانه شورای اجرایی توسط رئیس شورا و به دنبال اولین اجلاس برگزار می شود.

۴- هر اجلاس شورای اجرایی می بایستی کشوری را که شورای اجرایی بعدی در آنجا برگزار می شود، تعیین نماید. چنانچه برای برگزاری اجلاس شورای اجرایی کشوری داوطلب میزبانی نباشد، این اجلاس باید در کشور مقرر دفتر برگزار گردد. در شرایطی که میزبان خود دفتر باشد، نه اداره پست کشوری که دفتر در آن قرار دارد، هزینه چنین اجلاسهایی بر عهده دفتر و از محل بودجه آن بر اساس افزایش حق السهم سالانه هر کشور خواهد بود.

۵- به عنوان یک قانون کلی، شورا می تواند در فواصل بین جلسات در محلی که دفتر در آنجا مستقر شده توسط رئیس شورا و بنا درخواست حداکثر دو سوم کشورهای عضو اتحادیه برگزار گردد.

۶- بعد از مشورت با رئیس شورای اجرایی، کشور میزبان تاریخ و محل برگزاری اجلاس شورای اجرایی را تعیین می نماید. دعوتنامه های مربوط به این اجلاس توسط رئیس شورای اجرایی و یا در صورت تمایل رئیس، توسط دفتر برای هر یک از کشورهای عضو فرستاده می شود. با این وجود، کشور میزبان می تواند در صورت تمایل رأساً نسبت به ارسال دعوتنامه به ادارات عضو و همچنین انتشار آن از طریق کانالهای دیپلماتیک اقدام کند.

۷- هزینه های کاری شورا توسط اتحادیه تأمین می شود. خدمات یک عضو شورا رایگان است.

۸- نمایندگان کشورهای عضو در اجلاسهای شورا می بایستی کارمندان پستی با صلاحیت باشند.

۹- وظایف شورا عبارتند از:

الف - انجام کلیه وظایفی که از طریق قطعنامه کنگره به آن محول می شود.



مبتنی

- ب - تدوین قوانین خدمات پستی بین‌المللی که جزئیات لازم برای کار خدمات پستی بین‌المللی بین کشورهای عضو را فراهم نماید.
- ج - حفظ تماس با ادارات پست کشورهای عضو به منظور بهبود سرویس پستی.
- د - تعیین قوانین مربوط به اداره دفتر و نظارت بر فعالیتهای این دفتر.
- ه - بازبینی و تصویب بودجه و حسابهای سالانه بخش اداری که توسط دفتر در فاصله بین دو کنگره تهیه شده است.
- و - برقراری تماسهای مؤثر با سازمانهای مختلف اتحادیه پستی جهانی، اتحادیه‌های محدود یا دیگر آژانسهای تخصصی سازمان ملل، علاقه‌مند در این زمینه و در صورت لزوم انتخاب نمایندگانی جهت شرکت در کنفرانسهای این سازمان.
- ز - انعقاد موافقتنامه‌هایی از طرف اتحادیه با اتحادیه پستی جهانی و دیگر اتحادیه‌های محدود و سازمانهای بین‌المللی در ارتباط با موضوعاتی نظیر همکاریهای فنی، با موافقت حداقل دو سوم اعضای اتحادیه، شورا می‌تواند مدیرکل دفتر را مجاز به اجرای این موافقتنامه‌ها نماید.
- ح - تشکیل گردهمایی، قبل از کنگره اتحادیه پستی جهانی، بر طبق مقررات مندرج در ماده (۱۱۵) بند (۲).
- ط - اتخاذ تدابیر لازم با موافقت اکثریت اعضای اتحادیه، به طور موقت برای اجرای دیگر احکام اداری که تحت پوشش احکام اتحادیه قرار نگرفته‌اند و نمی‌توان تا کنگره بعدی برای انجام آنها صبر کرد.
- ۱۰ - شورا، آئین‌نامه داخلی لازم برای کار خود را تهیه می‌نماید.
- ۱۱ - در صورت لزوم، مشاوره‌ها و تصمیمات شورا می‌تواند از طریق مکاتبه انجام شود.
- ۱۲ - مدیرکل دفتر، وظیفه دبیرکل شورا را قبول می‌نماید.
- ۱۳ - شورا، در پایان هر اجلاس خود، یک خلاصه گزارش به ادارات پست کشورهای



مبتنی

عضو اتحادیه، جهت اطلاع ارسال می نماید.

۱۴- شورا یک گزارش از تمامی فعالیتهای خود را به هر کنگره تسلیم می نماید.

۱۵- نماینده هر یک از اعضای شورا محق به دریافت بهای بلیط رفت و برگشت

درجه ۲ (ECONOMY CLASS) برای مسافرت هوایی، دریایی یا زمینی از طریق کسر از حق السهم آن کشور به هزینه های سالانه اتحادیه می باشد.

ماده هشتم - (ماده ۱۰۷ تغییر کرده است)

دفتر (BUREAU)

۱- دفتر متشکل از یک مدیر و دیگر پرسنل مورد نیاز اتحادیه است.

۲- مدیر دفتر در کلیه اجلاسهای اتحادیه و در مذاکرات آن بدون داشتن حق رأی

شرکت می نماید.

۳- دفتر به همراه اداره پست کشور برگزار کننده هر اجلاس، تأمین دبیرخانه برای

کلیه اجلاسهای اتحادیه را برعهده دارد.

۴- مدیر دفتر توسط کنگره یا توسط شورای اجرایی و یا در سال برگزاری کنگره،

توسط کنگره از میان کارمندان پستی صلاحیتدار انتخاب می شود. دوره تصدی وی توسط ارگان انتخاب کننده مدیر کل تعیین می شود.

۵- دفتر تحت نظارت کلی شورای اجرایی است و حسابهای مالی آن توسط مقام

صلاحیتدار کشوری که دفتر در آن واقع گردیده، رسیدگی می شود.

ماده نهم - (ماده ۱۰۸ تغییر کرده است)

سازمان و پرسنل دفتر

۱- مدیریت دفتر به یک مدیر واگذار می شود که در صورت لزوم در این کار تعدادی

کارمند صلاحیتدار با حداقل پنج سال سابقه کار در سرویس پستی که علاوه بر زبان انگلیسی



مبتنی

به زبان فرانسه و یا دیگر زبانها در منطقه آسیا آشنایی دارند، به وی کمک نمایند. این سمتها علاوه بر پرسنل بخش اداری و آموزشی دفتر می باشد. در انتخاب این افراد، هیأت نمایندگی کشورهای عضو اتحادیه مدنظر قرار می گیرد. این کارکنان به شرط این که از لحاظ فنی پاسخگوی نیازهای دفتر باشند، توسط مدیر و مشروط به تأیید توسط شورای اجرایی، از میان افرادی که توسط ادارات پست متبوع خود معرفی شده اند منصوب می شوند.

۲- مدیر دفتر بر طبق احکام اتحادیه و تصمیمات متخذه در کنگره های اتحادیه، نماینده قانونی آن در کلیه کارهای انجام شده توسط دفتر یاد شده می باشد.

۳- چنانچه تصمیم مغایر دیگری توسط شورای اجرایی اتخاذ نگردد، مدیر دفتر نماینده اتحادیه در کنفرانسهای بین المللی مربوط به سرویسهای پستی که حضور اتحادیه در آنها لازم است، خواهد بود.

ماده دهم - (ماده ۱۰۹ تغییر کرده است)

وظایف دفتر

۱- دفتر دستور کار موقتی را تدوین نموده و دیگر مقدمات لازم برای اجلاسهای اتحادیه را فراهم می آورد.

۲- دفتر با ادارات پست کشورهای عضو اتحادیه پستی جهانی در منطقه آسیا و اقیانوسیه که به اتحادیه ملحق نشده اند، در مورد امکان ارائه توصیه آنان به دولتهای متبوعشان، به عنوان اعضای اتحادیه، جهت الحاق به اتحادیه از طریق کانالهای دیپلماتیک، تماس حاصل می نماید.

۳- دفتر می بایستی در تمام اوقات آماده ارائه اطلاعات ضروری درباره موضوعات مربوط به سرویس پستی به شورای اجرایی و ادارات پست عضو اتحادیه باشد.

۴- دفتر یک گزارش سالانه در خصوص فعالیتهای اتحادیه تهیه می نماید که برای هر یک از ادارات پست کشورهای عضو ارسال می شود. این گزارش توسط کنگره یا در صورت



تعمیراتی

برگزار نشدن کنگره، توسط شورای اجرایی مورد تصویب قرار خواهد گرفت. چنانچه کنگره یا شورای اجرایی ظرف مدت پنج ماه از سال بعد از سال گزارش برگزار نشود، می‌بایستی موافقت هریک از کشورهای عضو به صورت کتبی اخذ گردد. ادارات پستی که ظرف مدت چهل روز پاسخ خود را ارائه نمایند به عنوان تصویب کننده گزارش تلقی خواهند شد.

۵- دفتر کلکسیوننی از آخرین تمبرهای پستی منتشره توسط کشورهای عضو را نگهداری می‌نماید.

۶- دفتر به منظور بهبود خدمات پستی در منطقه آسیا و اقیانوسیه، امکانات آموزشی و خدمات مشاوره‌ای در بخش آموزشی را فراهم می‌آورد. این بخش آموزشی باید توسط یک هیأت مدیره که ترکیب، هدف و وظایف آن در ماده (۱۱۱) توضیح داده شده است اداره می‌شود.

ماده یازدهم - (ماده ۱۱۰ تغییر کرده است)

انتشارات دفتر

۱- دفتر اسناد منتشره خود را به طور رایگان بنا بر طبقه حق السهم هر کشور در اختیار ادارات پست هر یک از کشورهای عضو و دفتر بین‌المللی اتحادیه پستی جهانی در برن سوئیس قرار می‌دهد، ادارات پست برای نسخ اضافی درخواستی، وجه آن را پرداخت می‌نمایند.

۲- دفتر جدولی از کلیه پیشنهاداتی که دریافت نموده است را بر طبق ماده (۱۱۵) بند (۱) آئین‌نامه عمومی تهیه و در بین ادارات پست کشورهای عضو توزیع می‌نماید تا این پیشنهادات را مورد مطالعه قرار دهند.



مجلس

ماده دوازدهم - (ماده ۱۱۱ تغییر کرده است)

هیأت مدیره بخش آموزشی دفتر

۱- مسؤولیت اداره بخش آموزشی می بایستی به یک هیأت مدیره که حداقل یک بار در سال تشکیل جلسه می دهد، واگذار شود. این جلسات می بایستی در کشوری که اجلاسهای شورای اجرایی در آن برگزار خواهد شد و قبل از این اجلاسها، برگزار شده است برگزار شود مگر این که تصمیم دیگری اتخاذ گردد.

۲- چنانچه مسؤولیتهای این مرکز به کنگره محول شود، وظایف هیأت مدیره عبارت خواهند بود از:

الف - تدوین قوانین برای اداره بخش آموزشی.

ب - تعیین خط مشی کلی بخش آموزشی.

ج - تصویب و نظارت بر بودجه بخش آموزشی.

د - انتصاب مربیان بخش آموزشی و

ه- تدوین اشل های حقوقی و شرایط خدمت برای کارکنان بخشهای اداری و آموزشی.

۳- هیأت مدیره از یک رئیس، که سرپرست اداره پست میزبان دفتر می باشد، رئیس شورای اجرایی و یک نماینده از هر یک از ادارات پست کشورهای عضو که با پرداخت حق السهم نقدی یا غیر نقدی و یا از طریق اعطای بورسیه، پرداخت داوطلبانه (Self Funding) یا تأمین نیروهای متخصص حداقل به میزان ده هزار دلار آمریکا در هر سال در فعالیتهای بخش آموزشی مشارکت می نمایند، به عنوان اعضای کامل که حق رأی دارند، تشکیل می شود. مدیر دفتر اتحادیه، مدیرکل دفتر بین المللی اتحادیه پستی جهانی یا نماینده وی، یک نفر نماینده از کمیسیون اقتصادی و اجتماعی آسیا و اقیانوسیه و یک نفر نماینده از برنامه توسعه سازمان ملل، می توانند در اجلاسهای هیأت مدیره به عنوان ناظر شرکت نمایند. هیأت مدیره می تواند در مورد دعوت از دیگر ناظران که مناسب بدانند



تصمیمات

تصمیم‌گیری نماید.

۴- دیگر کشورهای عضو غیر از کشورهای شرکت کننده که در بند (۳) فوق‌الذکر به آنان اشاره گردید، چنانچه هیچ کمکی به میزان مشخص شده برای دو سال متوالی ارائه نمایند از حضور در هیأت مدیره محروم خواهند شد.

۵- جلسات هیأت مدیره توسط رئیس آن برگزار می‌گردد.

۶- در صورت دریافت تقاضا از سوی دو سوم اعضای هیأت مدیره، رئیس هیأت می‌بایستی یک اجلاس فوق‌العاده هیأت مدیره را در کشوری که میزبان دفتر است برگزار نماید.

۷- در صورت لزوم، مشاوره‌ها و تصمیمات هیأت مدیره می‌تواند به صورت کتبی انجام شود.

۸- مدیر دفتر وظایف دبیر هیأت مدیره را نیز بر عهده می‌گیرد.

۹- هیأت مدیره می‌بایستی گزارشی از فعالیتهای خود را از زمان پایان هر کنگره به همراه فعالیتهای پروژه‌ای خود به کنگره بعدی تسلیم نماید. این گزارش می‌بایستی شامل جزئیات موافقتنامه مالی قبلی و پیشنهاد شده، جهت اطلاع نیز باشند.

۱۰- به منظور تضمین ادامه کار بخش آموزشی، هیأت مدیره می‌تواند در فاصله دو اجلاس خود، یک کمیته اجرایی محلی ایجاد و هرگونه کاری که لازم می‌داند را به آن واگذار نماید.

ماده سیزدهم - (ماده ۱۱۲ تغییر کرده است)

ارائه پیشنهادات به کنگره‌ها

۱- پیشنهاداتی که قرار است به کنگره ارائه شود می‌بایست حداقل سه ماه قبل از شروع کنگره به دفتر ارسال شود. با این وجود پیشنهاداتی که خلال سه ماه قبل از شروع کنگره به دفتر واصل شود نیز می‌تواند با صلاحدید کنگره مورد ملاحظه قرار گیرد.



مبتغای

۲- روش ارائه شده در بند (۱) در مورد اصلاحات انجام شده روی پیشنهادات قبلی به کار نمی‌رود.

۳- دفتر پیشنهادات را منتشر کرده و در اسرع وقت آنها را بین ادارات پست کشورهای عضو توزیع می‌نماید.

ماده چهاردهم - (ماده ۱۱۳ تغییر کرده است)

حق شرطها

۱- حق شرط به مقررات مندرج در فصل پنجم (V) آئین‌نامه عمومی می‌بایستی در پروتکل‌های نهایی به آئین‌نامه عمومی براساس پیشنهاد مصوب کنگره درج گردد.

۲- ماده (۱۱۲) در ارتباط با ارائه پیشنهادات به کنگره نبایستی در مورد پیشنهادات مربوط به حق شرطها به کار رود.

۳- حق شرطهای تسلیم شده به کنگره برای این که مورد تصویب قرار گیرد می‌بایستی توسط اکثریت کشورهای عضو حاضر و کشورهای رأی دهنده مورد تصویب قرار گیرد.

۴- هر کشور عضوی که از حق شرط برخوردار است می‌تواند در هر زمانی از اعمال آن حق شرط صرفنظر نماید. این انصراف می‌بایستی توسط دفتر به اطلاع کشورهای عضو برسد.

ماده پانزدهم - (ماده ۱۱۴ تغییر کرده است)

پیشنهادات مربوط به اصلاح آئین‌نامه عمومی که در فاصله بین دو کنگره تسلیم می‌شوند

۱- هر پیشنهاد مربوط به اصلاح مقررات فصل پنجم آئین‌نامه عمومی و پروتکل نهایی که توسط یک اداره پست در فاصله بین دو کنگره تسلیم می‌شود می‌بایستی از طریق دفتر به دیگر ادارات پست نیز ارسال شود.



مستجاب

۲- هر پیشنهاد می‌بایستی به روش زیر باشد:

یک مهلت دو ماهه به ادارات پست کشورهای عضو داده می‌شود تا پیشنهاداتی که به وسیله بخشنامه دفتر به آنها اطلاع داده شده است را مورد بررسی قرار دهند و در صورت اقتضاء، نظریات خود را، اگر وجود داشته باشد، به دفتر مذکور ارسال دارند. ارائه اصلاحیه در مورد پیشنهادات مجاز نیست. جوابهای رسیده توسط دفتر جمع‌آوری و همراه با یک دعوتنامه مبنی بر ارائه رأی موافق یا مخالف، به ادارات پست فرستاده می‌شود، ادارات پستی که رأی خود را در مهلت دو ماهه ارسال ندارند، به عنوان ممتنع تلقی می‌شوند. مدت دو ماهه مذکور در فوق از تاریخ بخشنامه دفتر محسوب می‌گردد.

۳- اصلاحات انجام شده در مقررات مندرج در فصل پنجم آئین‌نامه عمومی و پروتکل‌های نهایی آن می‌بایستی طی یادداشت مدیر دفتر به دولتهای کشورهای عضو ابلاغ شود.

ماده شانزدهم - (ماده ۱۱۵ تغییر کرده است)

پیشنهادات تسلیم شده به کنگره‌های اتحادیه پستی جهانی

۱- ادارات پست کلیه کشورهای عضو می‌بایستی پیشنهاداتی را که می‌خواهند به کنگره‌های اتحادیه پستی جهانی تسلیم نمایند، همزمان با ارائه آنها به دفتر بین‌الملل اتحادیه پستی جهانی، به اطلاع دیگر کشورهای عضو و همچنین دفتر نیز برسانند. برخلاف مقررات مندرج در ماده (۳) اساسنامه این پیشنهادات را می‌توان به زبان فرانسه تهیه نمود.

۲- کشورهای عضو می‌توانند به منظور مبادله و هماهنگ نمودن نظرات خود پیرامون این پیشنهادات و دیگر موضوعات مهمی که قرار است در کنگره مورد بحث قرار گیرد، قبل و در خلال هر کنگره اتحادیه پستی جهانی، اجلاسی را برگزار نمایند.



تجدید

ماده هفدهم - (ماده ۱۱۶ تغییر کرده است)

طبقات حق السهم

۱- به منظور تقسیم هزینه‌های بخش اداری، کشورهای عضو به چهار گروه تقسیم می‌شوند. کشورهای عضوی که در هزینه‌های اتحادیه پستی جهانی دارای طبقات حق السهم بالای ۵۰، ۵۰، ۴۰، ۳۵، ۲۵ و ۲۰ واحدی باشند در طبقه حق السهم پنج واحدی، کشورهای عضوی که دارای طبقات حق السهم ۱۵، ۱۰، ۵ واحدی می‌باشند، در طبقه حق السهم دو واحدی و کشورهای عضوی که دارای طبقه حق السهم ۵/۵ واحدی می‌باشند در طبقه حق السهم یک واحدی قرار می‌گیرند. با این وجود، هر کشور عضو می‌تواند در طبقات بالاتر حق السهم قرار گیرد.

۲- کشورهایی که به اتحادیه ملحق شده‌اند، همچنین کشورهایی که از اتحادیه خارج شده‌اند، در هزینه‌های بخش اداری برای تمام سالی که در آن سال الحاق یا خروج به مورد اجرا گذاشته می‌شود، سهم می‌باشند.

ماده هجدهم - (ماده ۱۱۷ تغییر کرده است)

بودجه و حسابهای اتحادیه

۱- مخارج بخش اداری نبایستی از مبلغ هشتاد هزار دلار آمریکا در هر سال بیشتر شود.

۲- دفتر می‌بایستی حداقل دو ماه قبل از پایان هر سال تقویمی، بودجه تقریبی بخش اداری برای سال بعد که از اول ژانویه تا سی و یکم دسامبر را تحت پوشش قرار می‌دهد تهیه نماید. این بودجه می‌بایستی شامل جزئیات مربوط به هزینه‌های تقریبی و دریافتی‌ها در مقایسه با ارقام بودجه سال گذشته و در صورت حساب نهایی سال قبل باشد. دفتر می‌بایستی این بودجه تقریبی را جهت تصویب به شورای اجرایی یا به کنگره، در زمان برگزاری آن، تسلیم نماید. تا زمان انجام رسیدن این تصویب، دفتر می‌بایستی در محدوده بودجه سال



مبتدائی

گذشته فعالیت نماید.

۳- دفتر می بایستی در خلال سه ماهه اول هر سال گزارشی از عملکرد بخش اداری منضم به صورت حساب تفصیلی نهایی سال گذشته و کلیه اسناد مربوط به دریافتی ها و پرداختی ها را تهیه نماید. این گزارش جهت تصویب و توزیع بین ادارات عضو، به شورای اجرایی یا کنگره تسلیم می گردد.

۴- مخارج بخش اداری می بایستی مطابق با بودجه مصوب شورای اجرایی یا کنگره باشد. مخارج بخش آموزشی باید مطابق با بودجه تصویب شده توسط هیأت مدیره باشد.

۵- از محدودیت های تعیین شده در بند (۱) در صورتی که اکثریت کشورهای عضو اتحادیه با آن موافق باشند، می توان جهت استخدام پرسنل و یا انجام دیگر اموری که موجب کارایی عملیات بخش اداری می شود، تجاوز نمود.

۶- کشورهای عضو می بایستی حق السهم خود برای هزینه های سالانه اتحادیه را برای بخش اداری از قبل براساس بودجه تعیین شده توسط کنگره یا شورای اجرایی پرداخت نمایند. این حق السهم ها می بایستی حداکثر تا اولین روز سال مالی که بودجه مربوط به آن می شود، پرداخت شود. حق السهم ها برای بخش آموزشی باید تا تاریخ سی و یکم ژانویه هر سال برای سال بعد پرداخت گردد. بعد از این تاریخ، مبلغ بدهی با احتساب بهره ای به نفع اتحادیه با نرخ سه درصد (۳٪) در سال برای شش ماه اول و شش درصد (۶٪) در سال برای ماه هفتم به بعد قابل دریافت خواهد بود.

۷- برای جبران کسری های مالی، می بایستی صندوق های ذخیره پولی به صورت جداگانه برای بودجه بخش اداری و بخش آموزشی ایجاد گردد. میزان این صندوق توسط شورای اجرایی تعیین می شود. این صندوقها می بایستی از محل مازاد بودجه حفظ شوند. از این صندوق ذخیره همچنین می توان برای برقراری تعادل بودجه های مربوطه و یا کاهش مبلغ حق السهم کشورهای عضو استفاده نمود.

۸- با توجه به کسری های موقت مالی در بخش آموزشی، کشوری که مقر دفتر است



مبتنی

به منظور تضمین ادامه فعالیت آموزشی دفتر بودجه‌های ضروری خود را، مشروط به این که توسط کشورهای عضو جبران گردد، از هیأت مدیره تأمین خواهد کرد. این بودجه‌ها نباید بیش از بودجه تعیین شده برای بخش آموزشی باشد.

۹ - هنگامی که بودجه‌ها توسط کشور میزبان دفتر تعیین شد، اداره پست هر کشور عضو می‌بایستی مبلغ مذکور را که از طریق هیأت مدیره و از طرف کشور میزبان و تحت شرایط مذکور در بند فوق پرداخت شده است، به کشور میزبان بازپرداخت نماید. این بازپرداختها می‌بایستی در اسرع وقت و تا قبل از پایان یک سال تقویمی و پس از برآوردهای موافقت شده توسط هیأت مدیره انجام گیرد.

ماده نوزدهم - (ماده ۱۲۳ تغییر کرده است)

شرایط تصویب پیشنهادات مربوط به آئین‌نامه عمومی

۱ - پیشنهاداتی که به کنگره تسلیم می‌شوند و مربوط به آئین‌نامه عمومی حاضر می‌باشند، برای این که قابلیت اجرا پیدا کنند، می‌بایستی توسط اکثریت کشورهای عضو حاضر در کنگره تصویب شوند.

۲ - کشورهای عضو می‌توانند برای اصلاح مقررات مندرج در فصل پنجم آئین‌نامه عمومی حاضر، پیشنهاداتی را بین دو کنگره تسلیم نمایند. این پیشنهادات برای این که قابلیت اجرا پیدا کنند می‌بایستی به اتفاق آراء تصویب شوند. با این وجود، در جایی که تفسیری برای مقررات مندرج در این فصل لازم دانسته شود، می‌بایستی توسط اکثریت آراء مورد تصویب قرار گیرد به شرطی که این تفسیر مشمول حکمیت ارائه شده در ماده (۲۲) اساسنامه نباشد.



جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

مبتغای

ماده بیستم - تاریخ اجرا و مدت زمان پروتکل الحاقی به آئین نامه عمومی اتحادیه
پستی آسیا و اقیانوسیه

این پروتکل الحاقی از اول جولای ۲۰۰۲ به مورد اجرا گذارده می شود و تا مدت زمان
نامحدودی به قوت خود باقی خواهد ماند.

امضاء کنندگان ذیل که بر حسب وظیفه نمایندگان تمام الاختیار دول متبوع خود
می باشند، پروتکل الحاقی به آئین نامه عمومی حاضر که همان ارزش و قدرت متن آئین نامه
را خواهد داشت، تدوین و اصل آن را که در اختیار دولت کشور عضوی که توسط کنگره
انتخاب شده است، در یک نسخه امضاء نموده اند که در بایگانی اسناد کشور مقرر دفتر اتحادیه
نگهداری می گردد و یک نسخه رونوشت آن توسط دولت مذکور برای هر یک از کشورهای
عضو ارسال می گردد.

تهران، ۱۸ سپتامبر ۲۰۰۰

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده منضم به سه پروتکل الحاقی در جلسه علنی روز
یکشنبه مورخ بیست و نهم آذر ماه یکهزار و سیصد و هشتاد و سه مجلس شورای اسلامی
به تصویب رسید. /ان

غلامعلی حداد عادل

رئیس مجلس شورای اسلامی